

<https://mihana-v.co.jp/>

代理店

2026.02.00(H)



MIHANA SAFETY VALVES

製品カタログ

アクセサリ

ACCESSORIES

密閉レバー
Packed lever

レバータイプで且つ、二次側の気密を必要とする場合に適します。

Lever type is suitable for situations where air tightness on the secondary side is required.

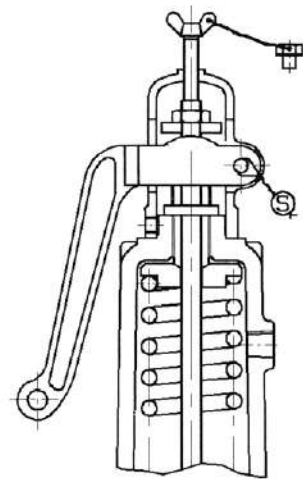
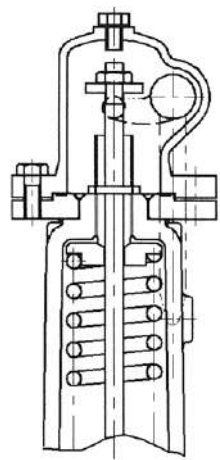
テストギャグ
Test gag

配管の耐圧テスト時に、安全弁を誤作動させないために使われるものです。

1. 指で軽く締め付ける事 2. 使用後は必ずプラグと取り替える事

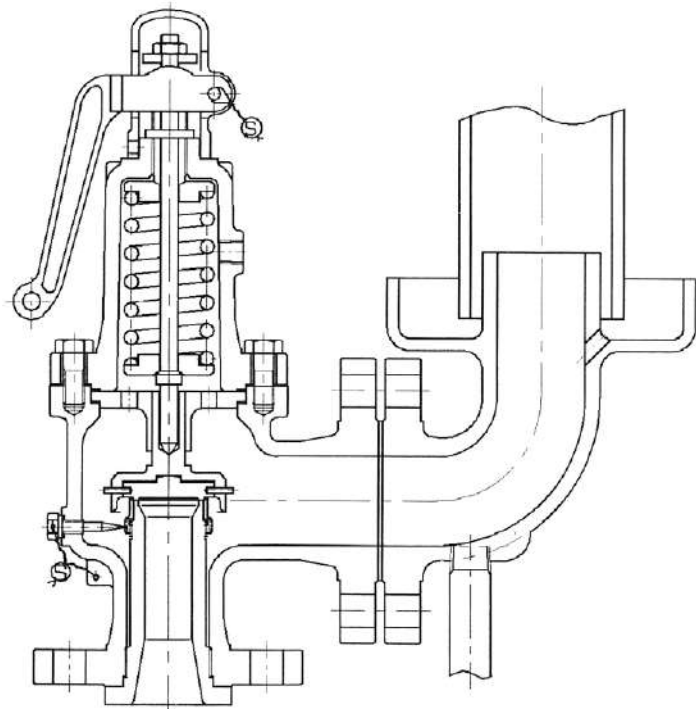
This is used to prevent the Safety Valve from malfunctioning during the pressure testing of piping. It is also used to prevent from accidental operations of the Safety Valve.

1. Tighten lightly with fingers. 2. Always replace the plug after using.

蒸気用ドリップパン エルボ
Iron drip pan elbows
For steam service

1. 蒸気が吹出した時の膨張率は大きく、二次側の立上がり管などで大きな背圧がかかります。この立上がり管を二次側配管より太くする事で、安全弁は正常な作動をするようになります。
2. 安全弁に蒸気の熱が加わると配管が伸び、応力が加わります。それを防ぐため、ドリップパンと立上がり管は分離しておく安全です。

1. When steam is blown out, the expansion rate is large, and a large back pressure is applied to the secondary riser pipe, etc. By making this riser pipe thicker than the secondary piping, the safety valve will operate normally.
2. When the heat of the steam is applied to the Safety Valve, the piping will expand and stress will be applied. To prevent this, it is safe to separate the drip pan and the riser pipe.



アクセサリ

ACCESSORIES

次世代へのスタイル 検知センサー付き安全弁
非接触検知センサー付き安全弁(一般用、サニタリー用)

Next-Generation Style Safety Valve with Detection Sensor
Safety Valve with Non-Contact Detection Sensor (for General Use, Sanitary Use)

特長 Features

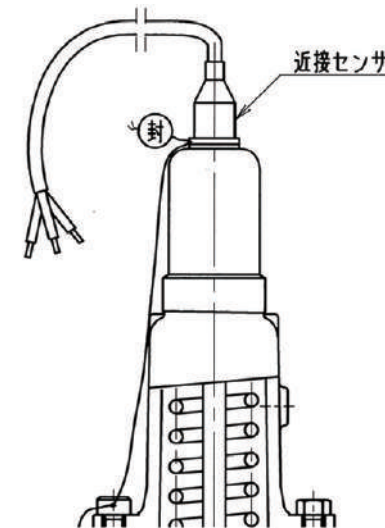
安全弁は、作動時の安全性を考慮し、高所・遠方に取り付けられる場合が多く、作動の有無を肉眼で確認しにくい。その問題を解消する為に、非接触センサーをアクセサリとして取付け、離れた場所からでも、安全弁の開閉確認が出来る様にした。お客様のIoT化にも貢献できる。

Safety Valves are often installed high up and far away from human reach for safety reasons, making it difficult to check with the naked eye whether they are operating well or not.

To solve this problem, we have installed a Non-Contact Sensor as an Accessory, so that you can check whether the Safety Valve is open or closed even from a distance. This will also be contributed to the IoT of our customers.

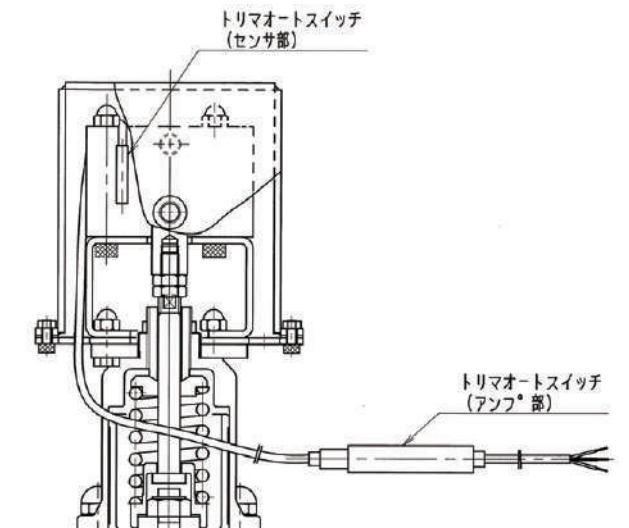
非接触検知センサー付き安全弁(一般仕様)

Safety valve with non-contact detection sensor
(general specifications)



トリマオートスイッチ付き安全弁(サニタリー仕様)

Safety valve with trimmer auto switch
(sanitary specifications)



訴求ポイント Appealing points

従来 Conventional

- 安全弁に近いでの作動確認は危険
- 高所・遠方での監視は不可能
- 安全弁作動後の対応が遅れる
- It is dangerous to check the operation of the safety valve when a person is close to it.
- Monitoring is impossible since the intallation is elevated and it is far away from human reach.
- Responses are delayed after the safety valve is activated.

本製品 This product

- 電子信号で作動確認が可能
- 遠距離で安全に監視できる
- 作動検知後の対応が早くなる
- IoT化に貢献できる
- Operation can be confirmed with electronic signals.
- Can be monitored safely from a long distance.
- Response after operation detection is quicker.
- Can contribute to IoT.

安全弁の保守点検に付いて

MAINTENANCE AND INSPECTION OF SAFETY VALVES

運転時における保守点検

Maintenance and inspection in operation

外観検査・設備の外観検査と同じ周期で運転中に行う

- 弁箱の腐食や亀裂の有無を確認
- 常用圧力における安全弁の漏洩の有無を、漏洩音・温度変化等により確認する
- 安全弁取付け部からの漏洩有無の確認
- 設備の異常振動の確認
- 元弁を有する安全弁の元弁開閉の確認

Visual inspection Perform visual inspection at the same intervals for visual inspection of the equipment

- Check any sign of corrosion or cracks in the valve body.
- Check any sign of leakage from safety valves under working pressure by leaking noise or temperature change.
- Check signs of leakage from the safety valve mounting place.
- Abnormal vibration of the equipment.
- Check proper operation of the main valve if safety valve have such valves.

定期検査 1年毎に行う

Periodical inspection (biannually)

作動検査実施前、目視により次の各項に付いて取り外して点検する

- フランジ底面状況・腐食・きず
- 出入口通路における異物・スケール等の付着状況を確認する。
- 弁箱の腐食・破損の状況
- 管台及び配管の点検

Prior to operation check, remove and visually check the safety valves for the following items.

- Conditions, corrosion, and flaw on the flange seat surface.
- Check adhering conditions of foreign matters and scale at inlet and outlet passages.
- Corrosion and breakage of the valve body.
- Inspect pipe supports and piping.

シート気密検査

設定圧力の90%の圧力を加え、漏れが無ければ合格とする。

Leak test for seats

Apply 90 percent of the set pressure. Accept valves with no leakage.

作動圧力検査

- 作動圧力は、吹始め圧力または吹止り圧力について行い、安全弁の銘板に表示してある値と比較して変化が無ければ合格とする。
- 使用流体は原則として空気または不活性ガスを使用する。

Checking of working pressure

- Working pressure should be checked at the commence-to-blow, blowout, and reseating points. Safety valves should be accepted if no discrepancy is found from the values indicated in the name plate attached.
- Air or inert gas should be, in principle, used for test liquid.

テストで不合格となったものは、メーカーの取扱い説明書に基づき、分解検査するかメーカーに返却し修理を行う。

Valves rejected during test should be disassembled for further inspection in accordance with the operation manual furnished by manufacturers, or returned to manufacturers for repair.

保証期間及び保証範囲

Period and Scope of Guarantee

- 製品の保証期間は、納入後1年以内とします。
- 製品の保証範囲は、保証期間内に当社の責任による故障が生じた場合には、無償修理または、代品交換させて頂きます。但し次の項目に該当する場合は、この保証の対象範囲から除外します。

- 不適当な取扱いまたは、使用による場合。
- 当社の責任とみなされない故障の場合。
- 当社以外の改造または、修理による場合。
- 設定条件を越えた過酷な環境下における取扱い・保管あるいは使用の場合。
- 天災の場合(例：火事、洪水、地震、雷など)

Safety valves carry a 1-year guarantee after delivery.

The product guarantee that safety valves will be repaired free of charge or replaced with new ones, if any trouble assignable to the company occur in the guarantee period. However, the following cases should be excluded.

- (1) When safety valves are not properly handled or used.
- (2) When troubles are not assignable to the company.
- (3) When unauthorized modification or repair is made.
- (4) When safety valves are handled, stored, or used under the severe environment exceeding the allowable specified conditions.
- (5) In case of natural disaster such as fire, floods, earthquakes, lightning, and forth.

安全弁取扱注意

PRECAUTIONS TO USE SAFETY VALVES

- 保守点検および点検が容易にできる場所に設置して下さい。

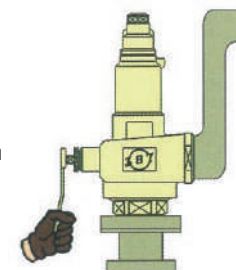
Install it in a place which allows an easy access for maintenance and checking.



- レバー付製品のみ

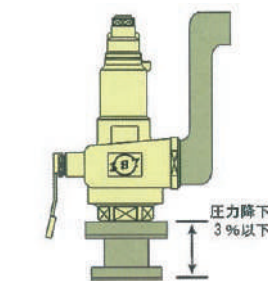
人体に危険のおよばない場所または、方向に設置して下さい。高温で使用の場合、レバー温度が高くなっている可能性があります。レバー操作時、皮手袋等を使用しやけどに注意して下さい。レバー操作後はレバーを元の位置に戻して下さい。

Install it in a place or direction so as to avoid and danger to workers. The lever is too hot for the usage of high temperature. Please remember to wear the leather gloves on operation with lever. Please remember to return the lever to the original position after the operation with the lever.



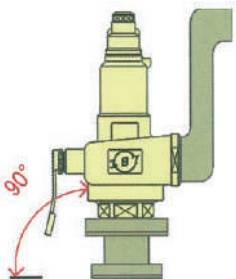
- 取付台は、流体圧力降下は吹出し圧力の3%以下、内径も安全弁の入口径以上として下さい。

Mounting base considering that the pressure drop is less than 3% of the blowout pressure and make the inner diameter larger than the inlet side bore of the safety valve.



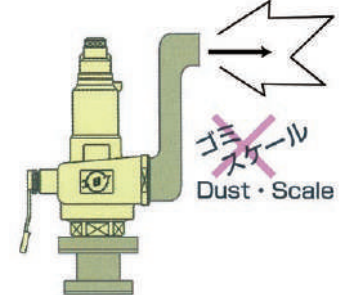
- 地面に対して垂直に設置して下さい。

Install it vertically against the ground.



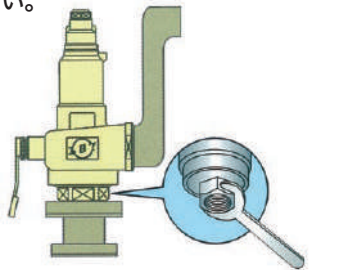
- 作動時にゴミ、スケールの異物が入り込むと正常に作動しませんので、充分清潔にして下さい。

Keep it clean at all times since foreign matters like dust or scale may prevent proper operation.



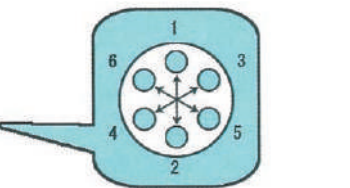
- ネジ込安全弁の取付は、必ずネジの六角部または、面取部を利用して下さい。

When installing a screw-in type safety valve, be sure to adjust at the hexagonal section or chamfered section.



- フランジ安全弁の取付は、配管の無理な応力为了避免のため必ずボルトは対角、交互に締めて下さい。

When installing a flange type safety valve, be sure to tighten bolts little by little and one after another in a diagonal position so as to prevent any stress a pipe.



- 吹出した時の反動力に耐えられるように取付台は、充分な強度を持たせて下さい。(Fig.A反動力の計算参照)

Make the mounting base strong enough to bear the reaction force that occurs at the time of blowout. (Refer to Fig.A for the calculation of reaction force)

$$F = \frac{W \times \sqrt{\frac{\kappa \times T_1}{(\kappa + 1)} \times M}{274}$$

ここに
・水平方向の反動力：F (kgf)
・1時間あたりの流体吹出し (kg/h)
・吹出す前の流体の温度：T1 (°K)
・ κ ：Cp/Cv
・流体の分子量：M

Where
・Reaction force in a horizontal direction.
・Blowout capacity per hour.
・Fluid temperature before blowout.
・Adiabatic constant.
・Molecular weight.

